

figurati!

Theaterfestival



Baden, 11.-13. Juni 2021

Objekt- und Figurentheaterwochenende

Figura Theaterfestival, Postfach, CH-5401 Baden, Tel. +41 56 221 75 85, info@figura-festival.ch, www.figura-festival.ch,
Vorverkauf ab 11. Mai 2020: **See** TICKETS www.seetickets.ch und Vorverkaufsstellen See Tickets sowie Info Baden,
Oberer Bahnhofplatz 1, CH-5400 Baden, Mo 12 bis 18.30 h, Di bis Fr 9 bis 18.30 h, Sa 9 bis 16 h

Programmübersicht

Aouuuu!

Ab 4 Jahren
Figurentheater
wenig Sprache (Hochdeutsch/Französisch),
Mittwoch, 17. Juni 2020, 10.00

Nekje Drugje - Irgendwo anders

Ab 8 Jahren
Schauspiel mit Video, Hochdeutsch
Freitag, 19. Juni 2020, 10.00

Vida - Leben

Ab 8 Jahren
Handtheater, ohne Worte
Sonntag, 21. Juni 2020, 16.00

Raw

Ab 10 Jahren
Figurentheater, wenig Worte, Hochdeutsch
Donnerstag, 18. Juni 2020, 10.00 / 14.30

- für Hörbehinderte geeignet
- Übersetzung in Gebärdensprache
- teilweise rollstuhlgängig (ohne Toiletten/Barzugang)
- ganze Spielstätte rollstuhlgängig

Die Programmtexte **«Einfach gesagt»** sollen allen helfen, die Mühe haben, komplexe deutsche Texte zu lesen.

Assistenzpersonen: Personen, die Menschen mit einer Behinderung an eine Vorstellung begleiten, erhalten eine Freikarte. Beide Tickets können unter +41 (0)56 221 75 85 bis einen Tag vor der Vorstellung reserviert werden.

Begleitservice: Personen, die auf Begleitung angewiesen sind, können eine solche bis jeweils 24 Stunden vor der gewünschten Vorstellung unter +41 (0)56 221 75 85 anfordern.

- Schweizer Erstaufführung
- Figura Famiglia richtet sich gleichermaßen an Kinder und Erwachsene. Im Interesse der Kinder bitten wir die Mindestaltersangaben zu beachten.
- Figura fuori findet unter freiem Himmel statt.

Liebes Publikum

«Figurati!», auf italienisch «Stell dir vor!».

Genau das haben wir in den letzten Monaten getan: Uns vorgestellt, wie es wäre, unserem Publikum drei Produktionen (aus Deutschland, Frankreich, Russland) aus der abgesagten Festival-Ausgabe 2020 zu präsentieren und eine vierte (heimliche) Lieblingsproduktion (aus Belgien) anzufügen. Wir haben uns vorgestellt, dass unser Publikum grossen Hunger nach Figurentheater verspüren würde und das Programm so geplant, dass es in drei Tagen alle vier Produktionen sehen kann. Wir haben uns vorgestellt, dass unser Publikum nicht nur Hunger, sondern auch Durst haben würde und uns einen etwas anderen Eröffnungs-Apéro ausgedacht. Wir haben uns vorgestellt, dass es sinnvoll wäre, die Eintrittspreise so tief wie möglich zu halten, damit auch wirklich alle, die, wie wir, das Figurentheater lieben, eine oder sogar mehrere Vorstellungen im Kurtheater, im Kulturhaus Royal, im Figurentheater Wettingen oder im Teatro Palino besuchen können. Leider mussten wir uns auch vorstellen, wie es wäre, wenn dies alles nicht möglich wäre und das hinterhältige Virus uns noch immer auf Abstand halten und Vorstellungen für ein grösseres Publikum verhindern würde. Was uns für diesen Fall in den Sinn gekommen ist, erfährst du auf unserer Webseite <https://www.figura-festival.ch> und auf Facebook und Instagram.

Auf jeden Fall stehen die Zeichen gut, wenn du diese Zeilen liest, dass wir uns zwischen dem 11. und dem 13. Juni 2021 in Baden und Wettingen begegnen können. Wir meinen so richtig, in echt.

Stell dir vor, es ist Figurati! und wir sitzen gemeinsam im Theater! Wie schön ist das denn!

Eveline Gfeller und Irène Howald
Festivalleitung

PS: wir haben uns auch vorgestellt, dass nicht alle wissen, wie Figurati! eigentlich genau ausgesprochen wird. Deshalb kann die korrekte Aussprache auf der Startseite unserer Homepage nachgehört werden. Nach fleissigem Üben erwarten wir gerne deine Sprachnachricht unter ((HANDYNUMMER)). Die lupenreinsten (oder auch einfallsreichsten) Aussprachen werden mit einem Gratisticket belohnt.

Tickets

Die Ticketpreise finden Sie bei den jeweiligen Vorstellungen. Sie sind folgendermassen aufgeschlüsselt:
Preis für Erwachsene / Preis für AHV-IV / Preis für Kinder bis Jahrgang 2004 sowie Schüler*Innen, Studierende und Lernende mit gültigem Ausweis (z.B. 35/30/15)
KulturLegi: 50% Ermässigung an der Abendkasse mit gültigem Ausweis

Reservationen für Rollstuhlfahrende und Schulen: +41 (0)56 221 75 85 oder info@figura-festival.ch

Vorverkauf ab Montag, 11. Mai 2020

Tickets bei allen See-Tickets-Vorverkaufsstellen (Öffnungszeiten und Vorverkaufsstellen unter www.seetickets.ch) oder bei Info Baden, Oberer Bahnhofplatz 1, 5400 Baden
Öffnungszeiten Info Baden: Mo 12.00 bis 18.30 / Di bis Fr 9.00 bis 18.30 / Sa 9.00 bis 16.00
Vorverkaufsgebühr CHF 1 bis 2
Online-Tickets unter www.seetickets.ch oder kulturagenda.baden.ch + Service- und Versandgebühren.
Kauf unter Tel. See Tickets 0900 325 325 (CHF 1.19/min) + CHF 2 + Service- und Versandgebühren (Anreise inklusive).

See TICKETS

Organisation, Information

Figura Theaterfestival,
Postfach, CH-5401 Baden
Tel. +41 (0)56 221 75 85,
info@figura-festival.ch.



Sa 20. Juni 14.00h / So 21. Juni 14.00h
Kulturhaus Royal

Dauer 50 Minuten / ab 4 Jahren / Deutsch / CHF 25/20/15

Einmal Schneewittchen, bitte

«Schneewittchen» ist ein berühmtes Märchen. Ein Hund und seine Assistentin mischen in einer Apotheke alle Zutaten für diese Geschichte zusammen.

Theater Anna Rampe (DE)

Regie: Daniel Wagner, Regina Wagner / Spiel: Anna Wagner-Fregin / Regieassistent, Choreografie: Lea Lechler / Puppen: Mechtild Nienaber, Ralf Wagner / Bühne: Ralf Wagner, Daniel Wagner

Man nehme einen schönen Prinzen, ein einsames Mädchen, sieben verrückte, verrückte Zwerge, eine böse Stiefmutter, ein bisschen Magie, eine Menge Neid, eine grosse Portion Freundschaft, einen vergifteten Apfel und ein Happy End. Das sind die Bestandteile dieser fulminanten «Schneewittchen»-Adaption, die in der Märchenapotheke «Pacco & Co.» von einem warmherzigen Hund und seiner stürmischen Assistentin zusammengestellt werden.

«Einmal Schneewittchen, bitte» wurde mit dem Ikarus 2018 als herausragende Theaterinszenierung für Kinder und Jugendliche ausgezeichnet.

A brilliant "Snow White" adaptation prepared in the fairy tale pharmacy "Pacco & Co." by a warm-hearted dog and his tempestuous assistant.

annarampe.de | Foto: Klaus Zinnecker



Mi 17. Juni 17.00h
Figurentheater Wettingen

Dauer 60 Minuten / ab 16 Jahren / Russisch, mit deutschen und englischen Übertiteln / CHF 35/30/25

Vanya

Der Held in dieser Geschichte aus Russland heisst Vanya. Er erlebt Abenteuer und kämpft gegen Drachen.

Karlsson Haus Theatre (RU)

Regie: Alexey Leliavski / Ausstattung: Alexander Wakhramejew / Musik: Leonid Pavlenok / Spiel: Michail Schelomentejew

Irgendwo um uns herum lebt zwangsläufig ein Drache. Und selbst wenn es keinen Drachen gibt, muss er erfunden werden. Gegen wen sollen wir denn sonst kämpfen? Und wozu sonst brauchen wir die Wunderheld*innen? Denn ganz offensichtlich brauchen wir sie! Wer könnte uns sonst helfen, wer wird uns retten? Auch wenn es nur ein Märchen ist: natürlich Vanya!

Durch diese vermeintlich naiv anmutende, mit Tischfiguren umwerfend gespielte Geschichte über Vanyas wundersame Erscheinung, seinen Kampf gegen einen Drachen und die Art und Weise, wie all seine Reisen zu Ende gingen, erfährt das Publikum mehr über eine rätselhafte russische Seele.

From this deceptively naive story about Vanya's miraculous appearance, his fight against a dragon and how all his journeys come to an end, we learn a little bit more about an enigmatic Russian soul.

karlssonhaus.ru | Foto: Anton Ivanov



Sa 20. Juni 15.30h, 20.00h
Teatro Palino

Dauer 30 Minuten / ab 7 Jahren / ohne Worte / CHF 25/20/15

Tire-toi de mon herbe, Bambi!

Ein Paar kauft sich ein Haus im Wald. Die beiden wollen aber die Natur beherrschen. Ein heftiger Kampf beginnt.

Compagnie La Cour Singulière (FR)

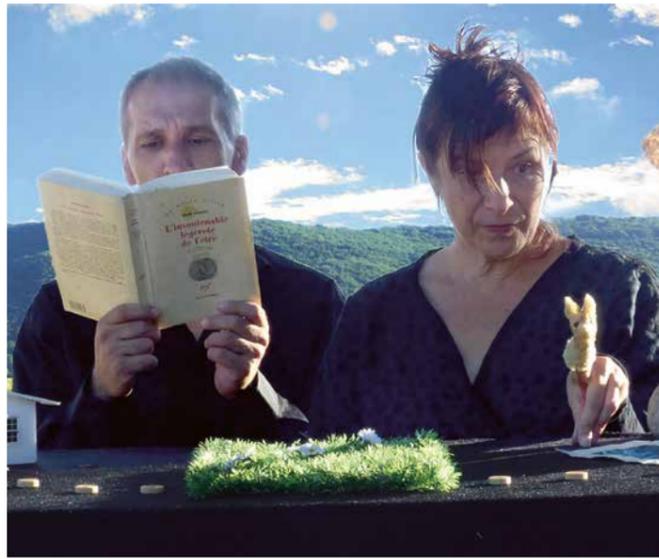
Regie, Spiel: Olivier Lehmann, Hélène Rosset / Auge von aussen: Jacopo Favarelli (Cie Anonima Teatro)

Ein Paar ist begeistert von der Idee, in der Natur zu leben, und kauft sich deshalb ein Haus mitten im Wald. Aber die Gier, die Natur um sich herum zu beherrschen, lässt die beiden bald unvernünftig werden. Ein heftiger Kampf beginnt.

Die metaphorische Objekttheater-Fabel «Tire-toi de mon herbe, Bambi!» verhandelt den Geist des Eigentums und die Angst vor dem anderen, ist aber gleichzeitig eine Ode an die Natur, ihre Anmut und ihre Kraft. Auf spielerische Weise verbindet das Stück ohne Worte visuelle Poesie und schwarzen Humor.

Excited about the idea of living in the great outdoors, a couple buys a house in the middle of a forest. But their desire to dominate and control the nature around them soon makes them unreasonable. A fierce battle begins.

cielacoursinguliere.com | Foto: Delphine Joseph & Louise Lehmann



Fr 11. Juni 10.00h (Schulvorstellung)
Fr. 11. Juni 20.00h / SA 12. Juni 18.00h
Kurtheater Baden

Dauer 75 Minuten / für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren / Ohne Text CHF 15/10

Dimanche

Das Theaterstück ohne Worte spielt in der Zukunft: Eine Familie kämpft am Sonntag gegen extremes Wetter. Ein Team dreht einen Film über die letzten Tiere auf der Erde. Die Natur kann nicht mehr kontrolliert werden.

Cie. Chaliwaté & Cie. Focus (BE)

Von: Julie Tenret, Sicaire Durieux, Sandrine Heyraud / Spiel: Julie Tenret, Sicaire Durieux, Christine Heyraud / Dramaturgie: Alana Osbourne / Szenographie: Zoé Tenret / Puppenbau: Waw ! Studios, Joachim Jannin, Jean-Raymond Brassinne / Licht: Guillaume Toussaint Fromentin / Ton: Brice Cannavo / Video: Tristan Galand, Alexandra Brix, Tom Gineyts / Kostüme: Fanny Boizard / Bühnentechnik: Léonard Clarys, Hugues Girard, Isabelle Derr, Nicolas Girard

Irgendwann in der nahen Zukunft... Eine Familie kämpft an einem gewöhnlichen Sonntagmorgen gegen extremes Wetter und ein unerschrockenes Team von Filmemacher*innen trotz der arktischen Wildnis, um die letzte lebende Spezies der Erde zu dokumentieren. Zwischen Fantasie und Wirklichkeit zeichnet "Dimanche" ein eindrückliches und visuell inspirierendes Porträt einer Menschheit, die von nicht mehr kontrollierbaren Naturgewalten bezwungen wird.

Das international gefeierte Bewegungs-, Objekt- und Figurentheaterstück, belgischen Theatergruppen Cie. Chaliwaté & Cie. Focus fordert uns geistreich und eindringlich dazu auf, die Warnzeichen der globalen Erwärmung zu beachten.

Between fantasy and reality, "Dimanche" draws an impressive and visually inspiring portrait of a humanity conquered by forces of nature that can no longer be controlled.

chaliwate.com | Foto: xxxxxxx



Veranstaltungsorte

- 1 Kurtheater** Parkstrasse 20
- 2 Kulturhaus Royal** Bahnhofstrasse 39
- 3 Teatro Palino** Bahnhofsstrasse 7
- 4 Figurentheater Wettingen** Gluri Suter Huus, Bifangstrasse 1, Wettingen. Mit RVBW-Bus Linie 1 ab Baden Bahnhof Ost bis Haltestelle Rebstock, dann 5 Minuten zu Fuss Richtung Gluri Suter Huus (Figura-Wegweiser beachten)
- 5 Festivalzentrum UnvermeidBar** Rathausgasse 22
Der Ort für Theater, Kunst und Begegnung
Sa 13.6. 9.00–12.00,
Di 16.06. bis Sa 20.6. 9.00–24.00,
So 21.6. 10.00–22.00
- 6**
- 7**